

« Do you speak touriste ? »



(1) « Paris, c'est super, le problème ce sont les Parisiens. » Qui n'a pas déjà entendu cette phrase de la bouche d'un étranger ? La capitale de la France a en effet une très mauvaise réputation. Ce sont surtout les professionnels dans la restauration et l'hôtellerie qui se montrent plutôt hostiles vis-à-vis des touristes. Le comité régional du tourisme de Paris se fait du souci. Pour améliorer l'accueil des étrangers, il a commencé une campagne de sensibilisation intitulée « Do you speak touriste ? »

(2) « Mauvaise maîtrise des langues étrangères, connaissance insuffisante des codes de politesse et connaissance limitée des attentes des touristes », énumère l'organisation qui reconnaît que la région parisienne n'a pas fait une tradition locale de l'accueil et de la courtoisie. 40 dans un contexte de concurrence internationale où l'accueil devient l'un des critères les plus importants.

(3) Selon le comité régional du tourisme de Paris, il est grand temps de lutter contre la mauvaise réputation de l'accueil à Paris et en région parisienne. Les professionnels doivent être mieux armés pour répondre correctement aux souhaits de la clientèle étrangère. Comme il y a des codes culturels à intégrer, il faut s'adapter. 41, l'on n'accueille pas de la même manière un Japonais ou un Italien.

(4) Dans les mois à venir, des équipes vont distribuer aux commerçants du tourisme un guide qui donne des informations sur les différentes nationalités présentes en Ile-de-France : nature de dépenses, durée de séjour, codes de politesse, attentes, selon chaque nationalité. Dans ce guide, les commerçants trouveront en différentes langues (allemand, espagnol, italien, néerlandais, portugais, chinois ou japonais) la traduction de mots de base comme « bonjour », « bienvenue », « merci » ou « au revoir ».

55 **(5)** « Nous travaillons également en
collaboration avec la préfecture de
police de Paris et les tour-opérateurs
chinois et japonais afin d'améliorer la
sécurité de ces touristes », a sou-
60 ligné Jean-Pierre Blat, directeur
général du comité régional. Il y a
quelques mois, la police a assisté les
surveillants dans le musée du
Louvre, afin de diminuer le nombre

65 d'agressions de pickpockets dont les
touristes sont souvent victimes.
(6) En attendant, il ne faut pas
s'inquiéter. Malgré sa mauvaise
réputation, Paris est toujours l'une
70 des villes les plus visitées au monde.
Elle reste la destination préférée des
étrangers avec 29 millions de
touristes par an et une fréquentation
en hausse de 3% l'an dernier.

d'après Le Soir, le 16 juin 2013

Tekst 10 « Do you speak touriste ? »

- 1p 39 Qu'est-ce qu'on peut lire au premier alinéa ?
- A Le nombre de touristes qui visitent Paris augmente toujours.
 - B Les Parisiens en ont assez du grand nombre de touristes à Paris.
 - C Les Parisiens ne sont pas très sympas avec les touristes.
 - D Les touristes ont du mal à trouver une chambre d'hôtel à Paris.
- 1p 40 Choisissez les mots qui manquent à la ligne 24.
- A Une mauvaise initiative
 - B Une véritable chance
 - C Un grand problème
 - D Un projet ambitieux
- 1p 41 Choisissez le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 37.
- A D'ailleurs
 - B De plus
 - C En effet
 - D Toutefois
- 1p 42 A quoi sert le guide mentionné au 4ème alinéa ?
- A A aider les commerçants du tourisme à mieux entrer en contact avec les touristes.
 - B A aider les touristes à se faire mieux comprendre en français.
 - C A informer les commerçants du tourisme sur les monuments les plus fréquentés de Paris.
 - D A informer les touristes sur les curiosités culturelles de Paris et de sa région.
- « Il y a ... souvent victimes. » (lignes 61-66)
- 1p 43 Quel(s) mot(s) pourrait-on ajouter au début de cette phrase ?
- A Ainsi,
 - B Bref,
 - C Enfin,
 - D Par contre,
- « il ne faut pas s'inquiéter » (lignes 67-68)
- 1p 44 Qui est-ce qui s'inquiète d'après le texte ?
- A La préfecture de police de Paris.
 - B Le comité régional du tourisme de Paris.
 - C Les éditeurs des guides de Paris.
 - D Les tour-opérateurs chinois et japonais.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.